



№ 7-8 (30-31) გზ. კომუნისტი-ს სალიტ.-სამსატერო ორკირული დამატება

№ 7-8 (30-31)

# მოგონება ლენინგრადის კონფერენცია

ბულგარეთის სოციალ-დემოკრატიული პარტიის ცენტრალური კომიტეტი სახელმისამართ შევეღბა ცნობას 1915 წლის აგვისტოში, შევეცარაზაში პირველი საერთაშორისო სოციალ-დემოკრატიული კონფერენციის მოჩვევის შესახებ და მე გამგზავნა დელეგატა ამ კონფერენციაზე. რომინინთის სოციალ-დემოკრატიული პარტიის დელეგატად აჩერეული იქმნა ამხ. რაკოვსკი. ჩეკენ როგორც დაგვაფალეს გამოისულიყავით ბალკანეთის სოციალ-დემოკრატიული ფედერაციის სახელით, რომლის მეორე კონფერენცია ცოტათი უზრო ადრე საერთაშორისო ს.-დ. კონფერენციის შესახებ ცნობის მიღებამდე შეძლება ბუქარესტში.

კონფერენცია, როგორც ყველამ იცის, მო-  
წევული იყო ზოგიერთ შვეიცარიელ ამხანა-  
ჯების მიერ სრულად საიდუმლოთ. ერთხელ  
დილით ჩვენ ჩაგვეცვი საეჭვერსით ეტლში  
და სიცოლ-ხარხარით, მხიარული სიმღერებით,  
როგორც უცხოელ მოზაურების ჯგუფი, ბერ-  
ნიდან გავემგზავრეთ იმ ადგილისენ, სადაც  
უნდა შემოგარიყო კონფერენცია. ეს ადგილი  
ოღონიშნად პატარა სოფელი ციმშერვალდი, რო-  
მელიც შესიდგებოდა რამდენიმე ფერმისა და  
ცარიელი სასტუმროსაგან.

ରୁକ୍ଷ ଅଲ୍ଲାଙ୍ଗରୁଥିବ ହେବ ମେଲାନାଡ ଏହି ଶୈଖ-  
ପଦତ . ବୀରିନ୍ଦି ପାଲ-ପାଲିକ୍ରୁଣ୍ଯ ବାମିଗୁଡ଼ିକ୍ ଲେଖିବ  
ଲେଖିବ ଦେଇବିଲେ କିନ୍ତୁ ବାମିଗୁଡ଼ିକ୍ ମେଲାନାଡ  
ଫେରିବ , ମେଲାନାଡିରୁଥିବିଲେ କିନ୍ତୁ ବାମିଗୁଡ଼ିକ୍

ლენინს მე ვიცენბოდი ჯერ კიდევ სახროთ-შორისო კონგრესისგანდან უტუტებარტში და კაპენგაგენში. მაგრამ მეორე ინტერნაციონალში მისი სახელი იმდენად არ ჩანდა პლენაროვის უფრო ცნობილი სახელის გვერდით. რამდენათაც ლენინი მონაწილეობას იღებდა სახროთა შორისო საკითხების გადაწყვეტაში, ის ისეთ თავისებურობას იჩინდა ამ საკითხების გაეხდაში, რომელიც უცნაურად წერტილის და გაუგებარი იყო „მარტინოვის“ სოციალ-დემოკრატებისათვის. განსაკუთრებით კი, მისი იდეები სოციალ-დემოკრატიული პარტიის როლის შესახებ რევოლუციაში, ისტორიულად უკვე მეცდარი და „ტოპისტური ბლანკის“ აღმოჩენისათ მიაჩინდათ. და არა მარტო მომრტიუნისტები ეპყრობოდნენ მას უარყოფითად, არამედ ინტერნაციონალის რევოლუციონური ფრონტისათვისაც, რომელსცა რომ

ლიუქსემბურგ მეთაურობდა, უცხო იყო ლენინის შეხედულებები რევოლუციის ორგანიზაციაზე.

კონფერენციაზე ჩამოსული რევოლუციონერი სოციალური გრძელების წილს უკადებდევ მეორე ინტერნაციონალის მოლაპარაბას, მაგრამ მათ არ ჰქონდათ ნათელი წარმოდგენი ამ მოტალატების მიზნებშე და ამიტომ არ შეეძლოთ გამოხნახათ გამოსაცდილი არსებული კრიზისიდან. თითეული გამოხატავდა და თავის აზრს, მეტყველდა. რამდენი ორატურო იყო, იმდენ აზრი და შეედულდება არსებობდა. ამ იყო მთავარი სახელმწიფონებლო და გამარტინაციებით აზრი. კონფერენცია სრული იდეური არევ-დარევის სურათს იძლეოთ.

შხოლოდ ლენინი. და მისი ჯგუფი ხედავდებ  
შეორე ინტერნაციონალის გახრმავის მოელ სა-  
შინელებას. ამასთან ერთად ლენინს გამომუშა-  
ვდებული ჰქონდა უკვე იდეა ახალი რევოლუცი-  
უიონური ინტერნაციონალისა. მაგრამ ეს იდეა  
იმდენად გამდებული იყო, რომ მან შეაშინა  
კონფერენცია, რომლის უმრავლესობა ჯერ  
კიდევ მცირე ინტერნაციონალის ტრადიციები  
ბით იყო გაედგნთილი. და მიუხედავათ უკა-  
ნასენელის დალარისა, ჯერ კიდევ ვერ შერი-  
გებოდა მისი საბოლოო გაყორების აჩრს.

ଲ୍ୟେନିଙ୍ ଏବଂ ତୁ କ୍ଷେତ୍ରପଦ୍ଧତିଗାନ୍ଧୀନମ୍ବଦ୍ଵାରା ବାଣି  
ଜ୍ଞାନୁଷ୍ଠାନୀ, ଏବଂ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ମନ୍ଦିରରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ଦା କ୍ରମିକରେ ପାଇଥିଲା. ଏହି ଉପରେ ପ୍ରଶାନ୍ତରାଜମନ୍ଦିର  
ପ୍ରଶାନ୍ତରାଜମନ୍ଦିର ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମନ୍ଦିର ମନ୍ଦିର ପାଇଥିଲା. ଏହି ଉପରେ ଉପରେ  
ଦା କ୍ରମିକରେ ପାଇଥିଲା. ଏହି ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମନ୍ଦିର ମନ୍ଦିର ପାଇଥିଲା. ଏହି ଉପରେ ଉପରେ  
ଦା କ୍ରମିକରେ ପାଇଥିଲା. ଏହି ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

კონტაქტურნი ციაზე მე, სხვათა შორის ელა-  
პარაგონდღი ბალკანეთის ომის გაცემილებზე-  
სიტყვის გათავების შემდეგ ჩემს მეზობლათ  
მჯდომარე ლენინმა შემდეგი შინაარის ბარათი  
გადმომცა: „არის თუ არა საჭირო რეფოლიუ-  
ციონური პროპაგანდის წარმოება სანგრევში“.  
ჩემს პასუხს სწორეთ ასეთ დამახასიათებელ  
კითხვაზე უნდა მიეცა ლენინისათვის საშეაღე-  
ბა თავისი განსაკუთრებული საზომით შევა-  
ფასებინე მე. ჩემს პასუხში მე მოუკავნე მა-  
მაგალითი ბალკანეთის ომის გამოყდილებიდან

„ରୂପା ଜୀର୍ଣ୍ଣିକ୍ଷାପରେମା ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁଦ୍ରିତିଲ୍ଲେଖିଳି ଗା ମିଟାନ୍ତିରେ ଉଦ୍‌ଘଟ୍ଯୁପ୍ରେସ୍, କ୍ରେଙ୍କ ମାତ୍ର ଉପରେକ୍ଷିତାମାତ୍ରରେ: ଏ ବାଧରୀଶ୍ଵରତ ତୈର୍ଯ୍ୟରେ ତୈର୍ଯ୍ୟ କ୍ରେଙ୍କ କୋମ୍ ଗନ୍ଧନରୂପାତ ନମ ଏବଂ ଗ୍ରେନାନ୍ଦାରାପ୍ରତିକିର୍ଣ୍ଣିତ ହେବା, ସମ୍ପର୍କାଳୀନରୁରୁ ଥିଲେ, ରୂପା କ୍ରେଙ୍କ ଗାନ୍ଧାରାତିଲ୍ଲେଖିବାରେ, ଅଛିଲା ନିମିନ୍ତରେ, ଯେ ଅନ୍ତରେକ୍ଷିତରେତେବେଳେ ମାତ୍ର ସିଦ୍ଧ୍ୟାତ୍ମକିଲ୍ଲେ ଦୁର୍ଲଭ ଶୁଭିକିଳିରୁଲ୍ଲାଭି, ରୀତମେଲାମ୍ବାପ୍ରମାତ୍ରାକ୍ଷୁଯୁଗୀ ନିରିନ୍ଦା ଏ କ୍ରେଙ୍କନାନ୍ତର ଆଶଲ୍ଲେଖିବାରେ ମାତ୍ରାରେ“ ମି ଏହି କାହାର ରୂପରେ ନିରାପଦ ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁଦ୍ରିତିଲ୍ଲେଖିଳି କିମ୍ବା ଯେ କାହାରେ ନିରାପଦ କିମ୍ବା

კონფერენციის განმავლობაში (კონფერენციაში ერთ კირალმადა გასტანა) ლინის მოცულა არ ქონდა, სულ საქმეებში იყო გართული. იმ დროს, როცა სხვა დელეგატები პოლონებდენ დროს სეიჩნიბისათვისაც, კრებებისათვისაც, დროს გასატარებლადაც, ის და ზინოვიევი ყელმადი მუშაობაში იყვენ ჩათლული და მხოლოდ კრებებშე გამოწინდებოდნენ. უფრო ინტიმური, ახლო დამოკიდებლობა სხვა დელეგატებთან მათ არ ჰქონიათ, თუმცა პირობები — საერთო სასტუმრო, საღილები და სხვა — ხელს უწყობდენ ამას. მხოლოდ რადეკი, რომ-

ଲୋପ ମନୋର୍ଧିଳେଖାବାସ ଉଦ୍ଭବା ଲ୍ୟାନିନୀଙ୍କ ଜ୍ଞାନପୂର୍ଣ୍ଣ  
ସ୍ଵପ୍ନାବାସ ତାତିବିଳ୍ପିକ୍ଷା ଦୀ ନିର୍ମାଣ ଦ୍ରଶ୍ୟ ତାତୀଲୁଗାର୍ଥାବାସ  
ଦା ସାହ୍ଯାଦ୍ୱାବା ମହାରାଜୁଙ୍କ ଏନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରକୀୟାବାସ ତାତି  
ପ୍ରମୋଦ ତାତୀଲୁଗାର୍ଥାବାସ ଦ୍ରଶ୍ୟ ଉପର୍ଗ୍ରହାତ୍ମକିଦି ଶୈର୍ମ-  
ତକ୍ଷସ୍ଵାରୀତା ଶୈର୍ମ୍ଭାବାନ୍ତିକ, ଯୁଗ ଗ୍ରହାଦି ଗ୍ରହାତା ଦ୍ଵା-  
ମାପାର୍କିତୀକର୍ତ୍ତାବାବାଦିକୁ ଲ୍ୟାନିନ୍-ନେନ୍ଦନପ୍ରାପ୍ତିବାସ ଦା ଦାନାର-  
ହିନ୍ଦ ଅନ୍ତର୍ଗତାବାବାଦିକୁ ଶରୀରିବା.

### 3. յուղանշո.

# ଓ বিপুল পৰিমাণ

(ଫାସାସର୍ବଜ୍ଞଙ୍କୁ \*).

მეორე დღეს რემანის დაშთაძესთან სტუმ-  
რად წასკლა, ერთობ დაუგვანდა ლევანს. ბო  
ლოს თითონ რემანიშმ მთაკითხა და წაიყვანა.  
— ბერნიერი კაცი, — ირონიით და ხანდისხან  
მგონა შურიათუ კი უიქრობდა ლევანი, რო.  
მელიკ მხარდამხარ მისლევად მასტავლებელს

— მე აქური გალი მეცავს ცოლად, —უამბო-  
ბდა დაშნაქე, —თავიდანე აქ ვარ ხოლმე მას-  
წავლებლად, პირველად რა ჩამოველო, დედა-  
ჩემი თან ჩამოვიყანე, ჩემს მეტი პატრინი  
მას არ გააჩნდა, ქმარი აღრე გარდაეცვალა  
და შვილი ჩემს გარდა არ ყოლია. ორი წლის  
შემდეგ საბრალო დედაჩემი გარდაიცვალა, მე  
იძვევ წელს დაგვითირგვინდა, ხუთი შვილი მყავს  
უკვე. ჩემს სოფლეში ძალიან ძერად დაუზი-  
არა — აბა ვისან უნდა მივიდე, ან რა გამაჩ-  
ნია იქ! ისე შევეზიო აქაურობას როგორც სა-  
კუთარ სოფლეს. ხალხს ძალში უკარგვარ და

და კარგს, მზად არის უბელურებაში დაგეხმაროს, წაქცევის დროს ფეხშე წამოგაყენოს სიხარულის დროს შენს გვერდით ჩადგეს და სარტო თერხოლში ჩატაროს.

လျောင်းက ဒိုက်ဖွဲ့ စာနှုန်းမီ ကြောက်ဖျော်လာဖ ဖူ  
မြိုင်နာ ရှိခိုက်နှုန်း၊ မြိုင်က ကြ ဖြေတူ အဲ ပျော် နာ  
ဖွေဂျိုရ်လ မိုး ပေါ်လာပေါ်လာကြပေး။ မာဂျာလ သုက မြော  
လျ ထွေ ထွေ သု သု နှုန်းရှိခိုက်ပေး။ „ခုကွင်း ပုံပြု၊ ခုကွင်း  
ကုပ္ပ၊ မာဆာစီ ဂာတ္တာရွှေဖြစ်လဲ“ ဂာတ္တာရွှေရှိလာ ရှိခို  
က်နှုန်း ဖျော်ဆုံး လာ သုကြေး ဂာမျိုးဖြုံဖြေဖွေလွှာပေး  
ဖျော်ပွာ စာလော်မီ၊ တိတုကြေး လိုအတေ အံဂျာဝိရှိခိုက်ပွဲ  
ရှိခိုက်နှုန်း၊ လုမ် မိုးလာပုံ-သုက်မီ မိုးလာပုံ ဂျုတဲ့

— ყინჩალ, ყოჩალ, კარგად მოწყობილასარ  
ჩემო რეგმნოს, კარგად,—ეუბნებოდა ხოლმე  
გავანტცულად. სახელი ეტყობოდა, რომ ამ სიტრ  
ყყებს სრულიად უგულოდ ამბობდა ლევანი  
ამიობდა მხილოდ იმისთვის, რომ რაღაც  
ეჭიჭა, — ამას მოითხოვთ უბრალო ზრდილობა

რეგისტრი გახალისებულის სახით აჩვენებდ  
ლევანს თავის ტანიში ყოველივეს და ერთო  
კმაყოფილი იყო, რომ თავის ძელ მეგობარ  
და ნაცნობს, თავის სოფლის კაცს აწინდდ

თავის ნამდებარის, სხვადასხვა მუქალარები, სკა ბოსტონეული... რა არ აჩენა ლევან! სადილო ბის დროს რემანიში თავის კოლოთ დღიდა ალტაციებით და გულაბფილობით უმასპინძლო დებოდა სასურველ სტუმარს და მართლყვ ჩინებული პატივის სცენა. ლევანს გაუჟირდა სად ჰერიდა ლარიბ მასწავლებლს ამდენი ს სმელ-საჭმელა, ან სად ისტულა მისი გაყითლებულობა კოლმა ასე მოხსენილა და წერილი რად შოკურიბა. ყველაფერი თავის რიგზე მოწარეს, სუფთად, მწყობრიად. „ხე...ხე...ხე...“ ფიქრობდა ლევანი, — „ეს მასპინძლობაც რე მან იზის ეზო გარემოსაცით არის დაგეგმული და მათებათ კუტურის სისტორით ნავრალუდევი. რას იზამთ, ასეთია საშეალო ადამიანი! ხე... ხე...ხე... ყველაფერ და ყველაფერში წესიერი და თადარიგიანი, ის წერილმანგბის სისწორის შესრულებით ისეგბს იმ ნაკლს, რომელიც ბუნიძმი განიჩევად მასაც.“

—ଦେବ, ନିରନ୍ତର ଦ୍ୱା କ୍ଷେତ୍ରପିଣ୍ଡିଥିଲେ ଏହି ଜୀବନରୁ  
ଧରନ୍ଦା ଲ୍ଲେବାନ୍, ଅମ୍ବାର୍ ଫ୍ରାନ୍ସ ନିମ୍ବାସାପ୍ ଆଶ୍ରମରୁ  
ଘରନ୍ଦନବଦ୍ଧା, ହନ୍ଦ ଏହି ରୋକାଶି ରାଜପାତ୍ର ବାହାରୀ, କ୍ଷେତ୍ର  
ମିଟିପାଳି ଶୁଭାବାଗ୍ରୀ ଦ୍ୱା ଶ୍ରୀମତୀ ଅଭିନନ୍ଦାଶ୍ରୀ  
ଲଙ୍ଘା, ଦ୍ଵାରାନ୍ତକି କୋଣ-କାରିଶି, ରୋକାଶିରେ ଶ୍ରୀରାମରୁ

ში და პურ ლენინში რაღაც გამოიყენობი თავისი ბურავია იყო ჩაქვეიკილი, ობილი, გულის გამოლევობებით, სულთა მასილებურებელი. ლევანია აშენისად ირგძნო ეს დამახასიათებელი ნაკადი, მაგრამ სახელი ჯერ კიდევ ვერ დღერებია მისითვის, ვერ გაეგო რა იყო; უბრალო, ზეჟეურნალი შემთხვევითი მოვლენა იყო იგი, თუ დაწნაძის მთელი შემოქმედების დედა-ძალვი, სულო და გული?..

საღილოს დასასრულ რეგიონშიმა თავისი ძაგ-  
შების ნიჭიც აქვენა ლევანს: ჯერ თითო-თი-  
თო მიიყვანა სტუმართონ და სალაში მიაუ-  
მინა, მერე კი სამთავე ერთად ჩამოსვა მერტ-  
ხლებივით და მრავალუამიერი ამღერა. შემდევ  
ერთ-ერთს უთხრა: აბა ლექსონ და ბაგშიც  
სწრაფად წამოიქრა, გასწორდა, ხმა გაიშენ-  
და, თავი მაღლა ასწია და გრაციოზულად ჩა-  
არაკრავა: „ყაყაჩისა სიწითლითა ყანა დაუქ-  
შევნებაა, თინასა კრება სწვლითა მამავუხა-  
რებაა, დედა გაუხარებია, ბიძა გაუხარებია..  
და სხვ. მეორებმ „ორმოში ფეტევ ჩაყაყა“  
ჩაპოვობოთ. მესამებრ – „საწყალი მეორ ჩიონა“

ლევანი ლიმილით შეუტრებდა ბავშებს და  
ხშირად მისი ღიმილი გულწრფელიც იყო.  
მშობლები არტაკებულნი იყვნენ.

— შვილო, შენ ეგ სიტყვა ვერა სთქვი გა-  
მოთქმით... მაგრე კი არ უნდა, აი ასე უნდა

სოქევა, — უსწორებდა რემანზი ერთ ბავშვს.  
ლევანი კი გულში ილიმებოდა: „წარმოდ-  
გებილი მაქვს რამდენ შრომას დახარჯადა  
დაშანებ ამ ბავშვების დაგეშის ღროს! შეს  
როგორ უსწორებს, მთელი მისი სიბრძნე ყა-  
ყაჩის ლევანში გამოიხატება“...

დაკულებდე თოთან სუ აღირებო.  
— ოჲმ, თევენ მთელი კოლექტიუმა გქნებია,  
ათ, — მოწინა ლევანმა და უნდოდა თავისებ  
ბურად აქსნა ეს გარემობა, მაგრამ რემა-

— მაშა, მე ამითი მიდგია სული, — დაწყო  
მან. — შეავ ალაბდი თა ქორიტისა რომ მი

ମେଗନା, ଲୋକା ହାତି—ଦ୍ୱୟାକାଶୁଳ ମରଣାଶୀତ୍ତର  
ମେହରିଦିତ ଶ୍ରୀଶିଖରପ୍ରଳାଦ ଶ୍ରୀଜ୍ଯାପତିରୂପେ ବୋଲି  
ଏହିପୁଣୀ ଦା ପାଇସୁଲ୍ଲା, ବୋଲି ଏହି ହରିଭରିତ ଗାଁ  
କ୍ଷେତ୍ରାଲ୍ଲୁଲ ମରମାଶୀଲ ଶାରାଗାନଦ୍ୱାଧିତ ଗାଁରିଶ୍ଚ  
ନେହିଲୁାଅ ମେହିରେବା... ଦା ମାତିକ କିମ୍ବା ଶୁଲ୍ଲା

<sup>\*)</sup> ის. „ჩიტადევანი“ №№ 5, 6.



უქმს და შემდეგ შეზინებულივით ისევ უკან დაიხევს.

წაიგრძელებს ოქროს ფერათ მოპინავე კისტერს, თითქოს უნდა გადამხედოს კლდის იქით უფსკრულშიო—და ისევ გასწორდება.

— ეტყობა, ვერაფური დაინხა!

მთავრს ძალ-ლორს აგანიერებს მერქობიარ ნესტორებს, რაორაცა ჰქონსაც—და ცოტა ხნის შემდეგ ისევ შეწირდება.

— ასათ ვერაფური ვერ აულო! ალლო!

ჭიშილად აცეკვეტაც ლამაზ ყურებს, თითქოს სცდილობს გაიგოს რამეო—და ისევ გადაიყრის კისტრზე.

— სანის ვერაფური სასურველი ვერ გაიგო მან!

კიდევ დაცოფს რამდნიმე წუთს, მიიხედმოიხდავს და გულდრუბილი ნელის ნაბიჯით ისევ მისცემს ხოლმე თავს მთებსა და მათ ტყეებს.

ყველ დღე მეორდებოდა ეს სურათი.

ეტყობა შევლს საშინლათ იზიდავდა კლდის იქით მარა თავისი საიდუმლებითა და მიუღმლობით, მაგრამ რა ქნას?

— გარშემო აქმირილი მდინარე ჩაუდის, რომელშიც შეუქცებელად გატოვა. გალლიდან გადატომაც მოუხერხებელი იყო, როგორ თუთონევე რწმუნდებოდა ყველდღე.

ლამაზი, სუკრელი შევლი!

ეტყობოდა—მას ვერა თავ გაენებებინა თავის უკონი, მაგრამ ძლიერის სურვლისთვის და არც შესწევდა ძალ-ლონე მის შესასრულებლათ.

ას გრძელდებოდა დღითი დღე ეს უცათ-რობით ალსაუსე ლამაზი ტრაგედია კოტა შევლისა.

კარგა ხანია ვზივარ ამოქემებულ ციხის ნაგვავებზე.

შევლი არსადა სიანის.

ოქროს ფერად მიმქალი მზის სხივები ნელნელა ემშვერობებან ჯერ-ჯერით ველებს, სერებს, გორაკებს და ამ მაღალ და მაღალ კიბებით თან თან უაბლოვდებან უმაღლეს მშვერებელებს. ეხლა იგინი კლდის მიუღდომოლ ნაკრილე მიაშეებება.

საღალაცა თოვდის ხმა გაისმა.

რაღაც წინასწარ გრძნობამ ყრუთ შემაშვითა.

— ნეტა შევლი სად არის ხომ არ მოჰკლეს?

— მაგრამ არა! იგი ცოცხალია!

— აგრე მოქანება ის—ჩვეულებრივ წეულო სწრადა. არ ერთდება არც ჩირვებს, არც პარას ხეებს. ტყვიასავით პირაპირ მოჰკრის დაურიცებლათ. ვით ფრთა-შესხმული—ისე გაღმიუშვა ჩირვებიდან ცარიელ ველზე... მაგრამ ლმერთო! იგი დაჭირილა!

ოქროსფერი ყელი სისხლში მოსვრისა. მოთეთორო მკერდი წითლად შეცლებია.

მაინც მოჰკრის თავ-გამეტებით.

— კიდევ ათიოდე ნაბიჯი კლდემდის! ერთი ძლიერი ნახტომიც და...

— შევლი მოწყვეტით გადაეშვა კლდის იქით უფსკრულში! შესარულა ნატერა უნდობა შევლაში!

ქვეიდან მოისმა მხოლოდ ყრუ ბრაგვანი. შესწყდა მდინარის ქუნილი. მიჩინებდა ყველა-ფერი, თითქოს მთელი ბურება ყურას უდებს რაღაცა წმინდა საიდუმლოების აღსრულებას. ეს საიდუმლოება იყო—

განარჯება შევლისა სიკადილის წინ.

ლევ. მეტრევლი.

## ცეკვით ჯასული ვაჟპაცი შინ მოასვენეს ურმითა.

(ესკიზი)

ჰაერში პირეველი გაზაფხულის სურნელება ტრიალებდა.

ვერ-მინდერებში ია-ენდელები მოსულიყვნენ.

შოშიებსაც არ დაეგიანათ: შევერიტულ ბარა-ბალებს გიშრის ფერად მოპევნონდნენ და მხარულად ურაუტენდნენ.

თუმცა სამუშაო დღე იყო, მაგრამ სოფ. ვარდისუბანი, მაინც უშმილდა.

უქმბოდა იმისათვის, რომ თავის ვაჟკაცებს ისტუმრებდა წითელ ჯარში.

\* \*

— ცანგალა-და გორგანა-და!

— ჰაარალი, ჰაარალ!

— გონი-გოგო-გონა-და!

— ჰარალი-გარალ!

მღერილა სოფლის მშრომელი ახალგაზრდობა თავისებურ საცეკვაო სიმღერას და მხრებ-გაზლილი უვლიდა მოკრიალებულ კალოს გარშემო.

— განი, განი, ბიქებო!—ყუინებდა თელო ჭარხალაშილი სახრით ხელში და მოთამაშეთა შეა წრეში ვეფხვითა ტრიალებდა.

— ტაში, გოვოებო, ტაში, თქვე ხელებ დასამიწებლებონ!—ხუმრობდა ქიტესა ხეგლე-ჯაშილი და აყალთული ჩიხით ქორივითა სირალებდა გოვოების წინაში.

\* \*

წავილეთ, მებო, წავილეთ,

წავილეთ წითელ ჯარშია ჩვენს-მუშურ-გლეხურ მხედრობას ჩვენც ამოუღებო მარაზი.

წავილეთ, ძებო, წავილეთ,

წავილეთ გულლადგულათა; მოყვრებით, მეტერს, შევევებოთ მტრულათა.

სირტვილისაგან იშროდეს,

ხალხში ველია ჩიდებოდეს, ვინც არ წავილეს ჯარშია და სახლში იდალებოდეს.

წავილეთ, ძებო, წავილეთ,

წავილეთ წითელ ჯარშია თავისებურ უფსკრულშის დარაჯებს ჩვენც ამოუდეგებო მხარისადმი.

წავილეთ წითელ ჯარშია თავისებურ უფსკრულშის დარაჯებს ჩვენც ამოუდეგებო მხარისადმი.

რიხიანად მიიმღეროდა სალაშერო სიმღერას სოფლის ორლობში მხარი-მხარ გადამ-შელი შერომელი ახალგაზრდობა და გუგუნ-მისი შორით-შორს იკარგებოდა.

\* \*

— ბიქებო, თელო რა იქნა?—იკითხა სხევებ-თან ერთად ჯარში მიმავალმა ქიტესამ.

— მართლა, ხალხი, სად ჩიყლაბა ი პირ-დალი, ისა!— გამოებმურა მეორე ახალგაზრდა.

— დაუცალოთ, ბიქებო, დაუცალოთ, გზაში ჩამოგრძელებოდა!— ურჩი მესამერ.

ყველანი შეწერდნენ.

— შენ ერ, წენგოლანანთ ბიჭო, ახტი ერთ შენებურათ აი ამ კაკლის ხეზე და გადასძახ სოფელს.

— ეხლავე ედ კარგისა მოიფერე, აი!— სოევა და თავისი დახამხამებაზე ხის კინწეროს მოექცა.

— ჰა-ჰააა, თელოოო!— გასძახა წენგოლანანთ ბიჭო სოფლისაკენ, საიდანაც მცირე ხის შემ-დევ მოისმა თელოს ხმაც.

— მოვდივარ, ბიქებო, მოვდივარ!

\* \*

თელო ქარხალშეილი ახლად დანიშნული იყო. სწორედ ამისათვის ჩამორჩენოდა თავის ამხანაგებს და ქურდულათ სიყვარულით ეთოვებოდა ზაბაზანანთ ახალგაზრდა კოტე გოგოს— თებრინენს, რომლის ლამაზ თვალებიდან ცუუზუა წვიმის წინწერებივით გამოკროონდნენ უმწიველო ცრემლები.

სოფლის პატარა სერზე იდგა გულდათუჭული თებრი და თვალს არ აშირებდა ქალაქისაკენ ცეკვით მიმავალ თავის სტრფიალო თელოს.

რამდენიმე წუთით და...

მიმღერალი შერომელი ახალგაზრდობა, თელოსთან ერთად, გუგუნით გასცოლდნენ შშობლიურ სოფლის კეკლუცი.

\* \*

დღო მიღილოდა. მშობლების დარცას და თებრის მწუხარებდა.

წითელ ყაზარმაში ისე მაღე შეესცვალა თელოს წერაკითხა, რომ თუ წინათ სხვა აწირინებდა მოკათხების ბარათა, ეხლა თავის ხელით დაწერენა და ისე გამოეგზავნა თავისიანებისათვის.

— ძეირფასო დედ-მამა!— წერალა თელო თავის მშობლებს— ჩემი ჯავრი ნუ გეგენდათ. მე კარგათა ვარ. კემყოფილიც ჩემის ბედისა.

თევენ ალბათ წარმოლებენილი გავეც ძეელური, ნიკოლოზის ღრიანილელი საღალდათაბა და ამისათვისა სწუხთ ჩემს. რა შედარება? ეხლანდელი ყაზარმა ყაზარმა კი არა „სკოლა“.

რომ იცოდე, დედი, რა კარგია ეხლანდელი ჩენენი ყოფა-ცხოვრება, გაგიხარდიდა კიდელ შენი შეილის ჩენენს სამკითხველოში გწერ. დამოკოცნე თებრი, მასაც მალე მიეწოდ საკუთრივი შერილს.

თქვენი შვილი თელო კარს-ლიშვილი.



ଅନ୍ଧ ମାତ୍ର ଦୟାକୁଣ୍ଡାଶ ମିଳି ଫୁଟଲାବ  
ଦ୍ୱାସ୍ତୁପ୍ରଦେଖିବାରୁ ନାଲ୍ଲବୋ.  
ଦ୍ୱା କ୍ଷେତ୍ର ଏହି କାହିଁପ୍ରଦୀପରୁଦା  
ମାତ୍ରି ବାରିରୁ ଦ୍ୱା ଲାଲ୍ପ୍ରେବୋ.  
ଏହି ଗ୍ରହତି ମାନ୍ଦ୍ରବି ମୁଖ୍ୟଦା,  
ମାଦ୍ରାରମ ଘୁର୍ଲୁ ଏହି ଲମ୍ବନ୍ଦ୍ରଦା;  
ଶ୍ଵରାତରତ୍ୱରୁ ଜାଗାରାହୁଶାଶ  
ମାଲିମିଲାଲ ମନ୍ଦିରଗନ୍ଧବ୍ରଦା.  
ତୁମ୍ଭରିମାରୁ ଦ୍ୱାମି ଲାଲ କ୍ଷେତ୍ର ମିଳା  
ଦ୍ୱାପିଲାଲ ମନ୍ଦିରଗନ୍ଧଦା  
ଦ୍ୱା ମେହିର୍ଯ୍ୟ ତ୍ୱରିତନ ଉପରିଦା,  
ରୂ ରୂପାରୁ ହିକୁନ୍ଦନ୍ଦ୍ରଦା.  
— „ମେହିର୍ଯ୍ୟ ଏହି ରୂପାରୁ ପଦମନ୍ଦିରି“  
ହିନ୍ଦ୍ଜାରାଶ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ  
— „ତ୍ୱରିତନ ଦ୍ୱା ଗମନିରୁଥାପ୍ରେଦ,  
ରୂ ମେହିର୍ଯ୍ୟ ଏହିକି ମିଠମନି?“  
ଶୈବ କ୍ଷେତ୍ର ଏହି ଗମନମ୍ପ୍ରେଦିବା,  
ଶକ୍ତିରାଶ୍ଵ କାଳିଲାଦ ମିଥିଦିନିବା?“  
— „ଏହି ବାଲିସିତ ଫୁଟମନ୍ଦାଲ,  
ରୂପରାପୁ ଦ୍ୱାରେ ପଦମାଶିବା.  
ରୂପରି ଫୁଟମନ୍ଦାଲିତ?— „ଏହିଲାବି“.  
— „ଏହି ପୁରୀ ଜ୍ଵାରିବନ୍ଦାଶିବା.  
କେବି ପୁରୀ ମତାଫିନିଦିଲବା,?)  
ଏହି ମାଦ୍ରାତିବା କାରୁବା.

የመኅንጻ

ის დღეობაში არ არის,  
გუშინ მოვიდა მნათობა)  
ჩემ მამიდაი, ხომ იცი,  
ჩარგალს ჰყაც გარსევანათა<sup>9</sup>)  
ის ქალი მთაში ყოფილა,  
მარტოდ ღვთის ანაბარადა.  
დედმიშა ჭარტში წაჟევლია  
იმის ძპის გასაყვანადა<sup>10</sup>)  
ოთხშებათმდე არც მოვლენ,  
ისე აქესთ გამწერებული.  
ქალი მარტუ მთაშია  
საქონონ დაყყნებული.  
ერთო ხესხური ქალი ჰყაც  
მანამდი გამოიგებული.  
კანც წასეკლება, დღეს წავა,<sup>11)</sup>  
ზინ ბევრი არვინ დაჩრება.  
ქალებეკ კრელლურულითა  
ლამაზად მაიზიება.  
გზა მთაშინდამდე მაშინა  
ათასფრად აეკუკიდება.  
კანც წასეკლება, დღეს წავა,  
ზინ ბევრი არვინ დაჩრება.  
წინ არვინ შამოგვეყრება,  
უკან არ გამოგვიდება.  
წალი თანდილა და ხუტა (<sup>11</sup>)  
მოლალენ საჩქაროზედა.  
ჰატას გვირეიიფორო,  
წავიდეთ სამამოზედა.  
რომ ძლიერის დროს მაინცა  
შავევარლე ჯაგროზება (<sup>12</sup>)

7) „მნათობა“—მდედრის სახელია

<sup>8)</sup> „ჩარგალი“ — სოფელია.

\*) „გაყვანა სატეზი“—ბალოს მამისალოცავში წაიყვანენ სალოცავად და თან კურატს მიაყოლებენ ძლინად

<sup>10</sup> მთაწმინდობას შაბ. თ დღეს იციან წასვლა.

<sup>(11)</sup> „თანდილა და სუტა“—მრმაკაცის სახელლებით

(<sup>12</sup>) ჩავაგორუსე შეგვეარედ—ჯავარას ფეხები და- ქა იქვე შეი შეკრილია:  
 3-18-2.  
 (<sup>13</sup>) დღილიკა“ ხევსური ქალის სახელი.

ବ୍ୟାକିଲା  
ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

III

ჟაქონი მოდილუაურდა (14)  
ქალი გავიდა ტაგნითა (15).  
შევის თვალ-წარბით შემკული,  
შევის ფაფანაგ, კაბითა. (16)  
პირრგვალი, გულმკრტით სრული,  
ტურფა სახით და ბაგითა.  
მიდის და ფურებს ქაბასი.  
ძროხას შეაქმნა თავაში.  
დიდი პატარა ქალისკენ  
პრბის, გააქვს ერთი განგაში.  
ყველა შეხარის იმისა  
ანგელოზივთ მოსკვლას.  
ერთი რომ კოცანა ჟირობს,  
მეორე ენით ჰროკებსა.  
სიყვარულითა ჰროშინას.  
და ქალიც წყრილა ხმითა,  
საკეთ მითომით გრძნობითა,  
ზოგს დედობამობით იკითხას,  
ზოგებს დობით და ძმობითა.  
და ასეც არის; მთაშია  
თავის სიკოცხლე შობითა.  
ჰეხოვრობს, კიდევაც იცხოვრებს,  
დღეს მათთან დაღამებისა.  
და მაშინ ვერც კი გაიგებს  
ქვექის სახაველ ამბებისა.  
მათგან კი არ მოაკლებდა,  
სრულ ეს ალერია ექცება,  
და ესაც თავის სიკოცხლით  
სულ მათხედ გადავგება.  
მაგრამ ცხოვრება თავისას  
მალე აკნობებს სიავეს  
და მისს ქალწულურ ზრახეებსა  
ქარივით დაინიავებს.  
დედაკაც გამაეშველა (17)  
მალე დაწყელეს ძროხები.  
რა მორჩნენ, სუფად დარეცხეს  
დიდი, სანაობე ხონები.  
ჯავარამ მათში ჩაწურა  
თოეს მოწყვლილი რძეები.

<sup>(13)</sup> ନାହାନ୍ତିରୀଙ୍କାଳେରୁ “ପାଦିଶିଖିଣୀଙ୍କାଳେରୁ”

<sup>(15)</sup> የአባኑ—ሳምዕሉ ክስ ክይላናን ቁጥር

(<sup>14</sup>) მოდილურებას ეტყვიან მთაში საჭირას დო-  
ლა ადრიან საძოვარზე გარევას და მზის მოსვლის  
შემთხვევაში კონცერტან მოსხმას დასაწელეავად.

(16) „ფულანაგი“ შინაური შალის საქალო ქულა

(<sup>17</sup>) „დედიკა“ ხევსური ქალის სახელი.

VII

ରା ଇଲାଦୀଲ୍ପେ, ଡେଲିକୁ  
ଫାଲ୍ମ ଝୟେଲ୍ଲି ଗ୍ରାମପ୍ରକାଶିନୀ,  
ତ୍ଵାନ୍ତରିନ୍ ପରମ ଶ୍ରେଣ୍ଯା ଦାଉଢ଼୍ଯ,  
ମାସ ଶ୍ର୍ଯାଳ୍ଲି ମରାତ୍ମାନୀନୀ।

და მერე პური ჩაუდას,  
საქონი წაასმევინა.  
თვითონ ბერავ ქალს იმ დღესა  
რამდენი საქმე გაუჩნდა!  
დილიდამ საღამომდინა  
გაზიღულობას მოუნდა.  
მას ჰქონდა შეგვა ორი რძე,  
ის უნდა შედლვებილყო.  
დო გამთხავისკი ხაჭოდა  
და მერე გაწურვილყო.

ქაურების-ველისას უზღდა (۱۰)  
დარეც-დაწმენი ისევა.  
კაცი რომ ყველაფერს მოჰყვეს,  
ბოლომ არ გამოილევა.  
შეისა ამისებრა და ჩასვლა  
ჯავარას არ გაუგია.  
სულ არ დამჯდარა მთელი დღე  
მუხლები არ მოუტეია.  
ასე რომ, როცა ბოლოსა  
რეკებს მოჰპადა ნაღები,  
ცეცხლზედ შამოდგა, დაწამლა (۱۱)  
და მოწურა ყველები,—  
მზე ჩასულიყო, საქონის.  
ნახირი კარზედ მოვიდა,  
და ძროხის დასწეველადა  
ქალი ისევაც გავიდა!  
ჯავარამა და დედიკაშ  
რძიოვე გააესეს ქვაბები.  
კვიციან ცენი დააბეს,  
ბაკში შაყარეს ბბოები.  
დაღამდა. ქობში შავილნენ,  
კერაში ცეცლი დაანთეს  
და აქთ-ექითურზედა  
მათ საუბარა გაატეს.  
დედიკაშ ჯავარას უთხრა,  
ფანდურ მოირჩეო.  
უნდა გიმლერი, ახალი  
შიარი გავიგონეო.  
ხევსურის ქალმა საკარავი  
გაართო მისწოდებასწიგა  
და ზედ მწევარია და ხმამალა  
გრძნობით სიმღერა ასწია:  
„დაგნატრი, გურის ცახეო, ۱۲)  
ქაო, ნაღმობ ქვასაო.  
გენაცალე, გურიულოა, ۲۰)  
სანსლად გაზიოლო, ტანსაო! ۲۱)  
გადმოჩენდნ მონადირენი,  
გასრან უცემენ თვალსაო.  
არა გა, წუ გეშინან,  
ვერ გაღმენებული მთასაო.  
ვერ გაგიგზავნი შინითა  
გამახელაი ქალსაო. ۲۲)

<sup>17)</sup> „ვ-რია“ — მაღლა ჩამოყიდებული ხის სა-  
დლვებელი რძისა.

<sup>18)</sup> „დაწამლა“—დვირიტა ჩაუ

<sup>13)</sup> „კოროს „ინტე“—კოშკ

ରେତିଶି.

20) გუროელა—გუროელი გაშეკრისტიანი

21) სანსლად გაზრდილი—წვრილ-მაღალი.  
21) ას ხავთ მაგი უკასოვთ.

21) გამაზელა—ჩარაკაცის საზელია.





იწყო სტერლინგების სახიანდის ანგარიში...  
გული ჩამუსუფა ამ გარემოებამ...

მართალია, ანგარებიანი დრო დაგვიდგა ...  
მაგრამ მაიც გეჭინტრება სული, როდესაც  
ადამიანს ჰქედაც ანგარების კუანტრში ჩაფ-  
ლულ...

— გეტყობა სპეციალანტთა აკადემიაც გა-  
გითავებია... რასა სცდები, რატომ არ მიხეალ  
ბირეაზე? — მიყაბალე მეცხედ მეგობარს.

— ეხლა გვიანაა! — მომიგო მან. არც სწყ-  
ნია ჩემი უქეშებოა...

— დილიი ბირეაზე ვმოღვაწეობ... სალამო-  
თი კი ვანდირობ აქა...

— ნადირობ? .. ამ ქუჩაზე რა უნდა ნადი-  
რობასა? ..

— ლომე აქ გავლა-გამოვლა ნადირობა.  
— ?...

— არ იცი ეს განა? .. ოუმცა შეიძლება არც  
იცოდე... შენ ხომ განდეგილი ხარ, ფანატიკი  
რევოლუციისა... შენ ას მცნებაში სტერია:

„არ გახსოვდეს საკუთარი პირალობა“.

მით უფრო აქრალული გექნება მრუშობა  
იმ ქუჩის პეპელებთან, რომელიც თვევის  
ტერმინოლოგიით რომ ვთქვათ, მსხვერპლი  
არიან კაბიტალიზმისა...

— და განა შენ კი იდესლაც ასე არ აზრო-  
ვნობდი? .. შენ კი არა გწამდა ეს მცნებანი? ..

— უუ, მე დილიანია ძევლი, დაძონძილი  
ტანისამოსსავით დავიცალე ეს მცნებანი...

გავშორდა თქვენს მონასტერს.

ჩემთვის სრულიად საჭირო არა თქვენი სო-  
ციალისტური რომანტიკა... პოეტური იდეა-  
ლები...

ჩემი მრწვემია ბაჯალოლ იქრი და ქეიფი...

იმას ვამბობდი ეს ქუჩა საუკეთესო ადგი-  
ლია ნადირობისთვის...

ლომ-ლომობით აქ მოსიარულებს — კაცს თუ  
ქალს — ყველასა აქს თვალები გატენილი ვნე-  
ბის ნაპერწელებთი...

ყოველ სალამოს აქ ულმობელი სროლა  
ნებიანი თვალებისა... რაოდენი იქრება მძიმედ.

რაოდენს მიჰყავს სასტუმროში დაჭრილი  
„ლამაზი ხოხობი“...

და გაიტაცა იგი ბინძურ ავტორულობის  
საუბარმა...

ეს ადგილი მართლაც სანადირო ველი ყო-  
ფილა...

აგახამებულ კაბების შარიშურით ჩამოგ-  
ვიარა ორ ქალმა...

ჩემმა რანგმა თვალები დაუმიზნა...  
ეტყობა მარჯვედ მოილო ნიშანში...

იგინი განერლენა...  
მონადირუ მოუახლოვდა...

— წავიდეთ — გვაწვევენ იგინი...

კეცულუობის გამოსახატავად ყულებს ასივ-  
სიებენ... შელებილ სიტრიფანა ტუჩებს ჰპლურ-  
წავენ... ჩემი ნამეგობრალი გასასყიდ ცხენები-  
ვით ჰანიჯავს... ხელიც მოუცაუნა აქა იქ...

რამდინ ელიტებით? ..

— ორი მაცითი! ..

— ორი მაცითი — იმერებას მშშრარი.

— ი მეობარი, — მომართავს იგი — ორ  
მანეთად შეიძლება რიყვარულის სყიდვა...  
ოქენე კა... რამანტიკოსები ლეგენდება ჰე-  
ნით სიყვარულისას...

რა მიღლო ჰომილოსმა, შექსპირმა, რუს-  
თველმა დიადა სიყვარულისგან გარდა იმისა,  
რასაც იძლევან ეს ფარავანები ორ მანეთად...  
და გაუყინა...

სამარის სუნთქვასავით შემაძრწუნებელი  
იყო ეს სიცილილი...

— მაშ წავიდეთ და შესანდობარი შეესვათ  
მათი, რომელიც გამოიმშინენ რაღაც იდეა-  
ლურ სიყვარულის ლოდინში მზინ, როდესაც  
მხოლოდ ორ განევად შეიძლებოდა გაბედნი-  
რება, — სოჭვა უტიფრად და გამომეჩვილობა...

— წავიდეთ, წავიდეთ! ..

ათაზაგსაგან გამოხრულ ქალებმა შეაში  
ჩაიყენეს ყოფილი ადამიან და გასწიეს...

საყრმის მეობობებივით ხელისელ ჩაკიდე-  
ბული მიდიონენ ეს ნანგრევები ლინიდელ  
პიროვნებისა და მესმოდა როგორ დამცინოდ-  
ნენ გამოფიტული სიცილით...

დ. თურდოსპირელი.

ვით ტეირთი, ვირთა საჭიდი,

ვეთროთ ამ სოფლათა?

სეავი როდევარ პირლია,

სხვის თფლით ვიკეპებილე;

სხეისა ტანჯვით და წამებით

მხეცი მხეცურათ უსტებობოდე

კაცი კარ, ადამიანი,

ჰეკუთ მღალი ცხოველი,

უნდა ვშიობოდე დღე და ღამი.

გულ მკრდი მქონდეს სოველი,

რომ გამოვკვემო ცილშეილი

ჩემისა ნაოულარით,

არ მომიგონოს მყაბალმა

ცუდათ და სიტყვით მდარითა.

2. შინაგამი.

## სიცოცხლის მაისი.

დღეს ჩემი ეკრანზე იხატება ახალი ყოფნა,  
ოფიციალური მოიქარება ცეცხლის ზო-  
დებით

მეტების ცოდვები გადარეცხა სისხლმა და  
ოულმა ისმის ძახილი: „წევნ დევებსაც შევებრძოლე-  
ბით“.

ო, თავგანწირულ მილიონთა რკინის მკაფ-  
ებება ცეცხლის რკინებში მოამზებდის დევლი-  
ყარო; მიწას დაეცულ საზინლი ფერისცალება,  
ვინ გაეცემა უმთა სრბოლის ულმობელ კა-  
ნონს!

სიცოცხლის მაისს ესალმება აღმისავლეთი,  
დასავლეთში ხომ სტიქონი ძალზე ბობოქერობს  
მიაჭირებენ რწევის რაჟებს იქ ჩემი მძები...  
დახმარებისთვის ხელს უშვდიან ანთებულ  
მოსკოვს.

მრავალთა სისხლით შეილება ეს საკუნცე,  
ვინ დააყუჩებს მსოფლიოში ბობოქარ ვულ-  
კანს?

ო, ეს ლრება თვით მკაფებსაც კა სულა  
უბრუნებს, შრომის არმია განახლების, ბრძოლის მარჭუ-  
სკარებს.

ტყვიისმტრეველმა მძიმედ დასპრა ღამის ლან-  
დები, იქტომშრის საში გასაფრენად ფაფარს ივარ-  
ცხნის იქვის ბნელოთი საზინლი ცეცხლის ანთებით,  
აჯანყებულნი მიიწევენ მარცნივ... და მარ-  
ცხნივ.

მილიონთ წევამ შეატყი მიწის გლობუსი  
და ძეელი ღმერტით ჩაიძირა და მარცნი-  
ლის ზღვაში, სისხლის ზღვაში.

მილიონთ წევამ შეატყი მიწის გლობუსი  
და ძეელი ღმერტით ჩაიძირა და მარცნი-  
ლის ზღვაში.

ტყვიისმტრეველმა მძიმედ დასპრა ღამის ლან-  
დები, იქტომშრის საში გასაფრენად ფაფარს ივარ-  
ცხნის იქვის ბნელოთი საზინლი ცეცხლის ანთებით,  
აჯანყებულნი მიიწევენ მარცნივ... და მარ-  
ცხნივ.

მილიონთ წევამ შეატყი მიწის გლობუსი  
და ძეელი ღმერტით ჩაიძირა და მარცნი-  
ლის ზღვაში, სისხლის ზღვაში.

თუ ჩემს მძლავრ სურვილს აღვიდის ესდებ-  
ლით ჩემს მძლავრ სურვილს აღვიდის ესდებ-

ლით გასაფრენად და მარცნივ... და მარ-  
ცხნივ.

და სიკედილამდი ბრძოლის უნის ცეცხლად  
ტარება —

(გაუტეხელი ნების ყოფა ჩემი ლენინის.)

სოჭები სიტყა მტკაცი, გმელული ცეცხლის  
გრიგორი

გადაუქრენლე თავზე კარპატს და პიმალის;

დე, ძეელმა მოდენიც, რამდენიც სურს, ცრემ-  
ლები ღვაროს,

ოლონდ მსოფლიო ტაშით შეხვდეს სიცოც-  
ხლის მაისს.

კ. ფედოსიშვილი.



## მომცრო თავის ქალა.

გასტრონომიულ მაღაზიის ვიტრინასთან სდგას ქალი... სდგას ქალი და ანათებს თვალებს... რას?!... ოკეანის ამფილებულ ჟირო-თებს თამაში აქვთ მის მომცრო თავის ქალაში...

(თავის ქალა-ეს ხომ ის ყუთა, რომელშიაც ინახება დედამიწის დასაყრდენი წერტილი არ-ქიმედია.)

დაბრულული გოჭები და ინდურები ვიტრინიდან იცინაან...

იცინაან და თვალს ტაცებები ქალს...

ვერ მოშორებია ვიტრინას ქალი...

ქაჯი ფიქრები ყალუხედ დანან მის მომცრო თავის ქალაში...

მომცრო თავის ქალა—ვიტრინა ჰაოსის და გაქვირებითი ნიშნების!!

— მდიდარ მაღაზიების წინ გაშლილ ტროტუარზე უზრუნველად სეირნობს ხალხი...

სეირნობს ხალხი და მის ათასოფერად აზილ-პიპილებულ გრძნობათა სერებს ეალერება ელვისის ჩერერი...

ელვისის ჩერერი ბატონობს ყველგან.

შეზარხოშებულ საღამოს ჯადოს გრძნობს ტროტუარზე მოფუსტუს ქალი და კაცი...

ქალი და კაცი...

რა ჭრელია გაგება მათხე!...

რა ჭრელია გაგება მათი!...

ჟური დაუგდოთ:

— ბედნიერება მოვიპოვე... მეფედ ვგრძნობ-თავს...

— ყველა ჩემს მიზნებს მიერწიე... ბედნიერი ვარ...

— დღეს ისეთ ყოფაში ვარ, რომელსაც მხოლოდ ორნებით თუ წარმოედგენდი...

— ვინა სთევა ამაო ცხოვერებაო!.. ტუვილია... ცხოვერება ყველაფერია... სიკოცხლე დაუფასებელია...

მმულს პესიმისტები... სკეპტიკები...

— გაუმარჯოს სიკოცხლეს—ბედნიერებას...

— შეხედეთ რა შევენიერია ამ საღამოს ტფილისი?

— ტფილისი ჯადოა დღეს და ჩენს სულ-საც დამოტრალს უკვდევების შაბათთ, რა-ლაც არა ამ ქეყუნიურ სიმფინიას უმდერის.

— მეფევა ცხოვერება და მეფევა ვართ ჩენც...

— გაუმარჯოს ტფილის—მეფეთა გვირ-გინს...

— ზურგი შეუქცევა მომცრო თავის ქალას გასტრონომიულ მაღაზიის ვიტრინასთვის... უყურებს ხალხს...

უცქერს ტროტუარზე მოფუსტუს ქალებს და კაცებს... უსმენს მათ ქებათა-ქებას ცხოვერების მიმართ, უსმენს ბედნიერებით დამოტრალ სულის ზღაპრულ ათვალთმაქცებას...

უსმენს და...

გაუგებრობით იქსება მომცრო თავის ქალა... ბრაზით და ცოფით იცვლება გაუგებრობა... .

გამხდარი, მაგრამ მზით დამწერი-ჯანმრთელი სახე-ხატება მომცრო თავის ქალას...

მზით დამწერი ჯანმრთელი სახე—პროპროტესტის აცხადებს ქვეყნის წინააღმდეგ...

თუ მომცრო თავის ქალა საესეა ჰაოსით და გაკირებებით ნიშნებით, მზით დამწერი ჯანმრთელი სახე გამოსახეა ამ გაკირებების.

ზისილი, პროტესტი და გულის წყრიმია აი, რას ხატას ქალის სახე ამ ბრძოლა მიმართ.

იმთ მიმართ, გასაც მოტებილებით და ცინერებით ხელ უგდით გასაღები ბედნიერების.

იმთ მიმართ, რომელგბმაც სხვის ცურმლზე და დანადეგ სისხლზე ააგქს თვისი განცხრობა და კეთილ-დღეობა.

თავის პატარა, მაგრამ რეინასავით მაგარ მუშას კუმშეს მომცრო თავის ქალა.

ნეტავ ქანდეს მას ძალა, რომ თავის პატარა რეინის მუშას ერთი დარტყმით გასრისოს ეს აბდენა ხალხი ტროტუარზე ეგრე ბედნიერებით რომ ხთითოებს ეხლა...

ნეტავ შეეძლოს მას მოსპის, გაანაღუროს ეს ხორც-მერნი ჩენენი ცხოვერების.

ნეტავ შეეძლოს მას აიკრეს აი იმ ტელეგრაფის ცად აწვდილ ბოძე და იყეოროს, იყვიროს ხმა მაღლა, რომ მთელმა კეყნამა დანახოს ამ მის წინ მოფუსტუს მატლების უარიბა, ამიერება...

ნეტავ შეეძლოს მას შეერდეს თუ გინდ აი, განსტრონომიულ მაღაზიაში და გამორეცოს იქიდან ყველა ის ლიპიანები და ექროს ბეჭვანები, ეგრე თამამა რომ ყიდულებები დაბრაწულ გოჭებს. ნეტავ შეეძლოს მას მიყარდეს და თავის პატარა, მაგრამ რეინის მუშა დამატებით დამატებით გებელის ეგრელების ცატანაში და იყენება რეინ-ტრანზისტორი; კაცები შევანგინები; აყაროს ტროტუარი; ჩავრის ელექტრონი და ცეცხლი წაუკიდის მოელს ქალას განცხრომისას და გოლგებისას.

მომცრო თავის ქალა მიდის ბინისკენ...

მისი ბინა შორსაა—ნაბალადევში.

ბინა?!—ოჳ, ბინა...

რა უყოთ მეტობე თუ ის საჩადაფია და პატარა თხენელას ხორისავით...

რა უყოთ მეტე თუ ის ნესტანი, ცივი და ბენელია...

სამაგიროთ ისაა მისი ბალდადი...

სამაგიროთ იქან ყავს მას თავის ქალ-ვაჟი..

ოჳ, ქალვაჟი... ერთი ხუთის და მეორე სამი წლის...

იქან ყავს მას აგრეთვე მოხუცი დედა..

მოხუცი დიდება მუდამ რომ ევლება თავს ცელების აკვესებს...

ოჳ, და მიღის თავის ბინისკენ მომცრო თავის ქალა...

ნაძლელდევში, რომ მივა იქ მის ბინის აბ-ლოს მეფუნენ კარაპეტას, კიდევ გამოარტმეცს ისისად ორ გირგვენა მეტას და თავის შეილებს და მოხუც დედას გაბარებს...

ოჳ, და მიღის თავის ბინისკენ მომცრო თავის ქალა...

ასაგებრი შეერა, მაგრამ თავის ქალას...

ასაგებრი შეერა, მაგრამ თავის ქალ



## ମହାନ୍ତରବେଶକ.

(სააღმდეგო საჩუქრის მსგავსება)

## შესავალი.

დღეს მე დეკრეტის არ მომიშვეს,  
 გხედვთ, დაწერა,  
 რადგან ალდომა ცხრამეტ აპრილის  
 წელს ყველას სჯერა!  
 სარწმუნოებს საქმე ჩემიში  
 იმსომ მოგვარდა,  
 რომ საყდრებს ყველა პატივსა სცემს,  
 ხუცების გარდა.  
 ხუცებს კი, ვისაც ჭერი უკვე  
 აქვს განაკრევი,  
 თავს რომ კარგათ გრძნობს უსაყდროთაც,  
 არ უნდა ეჭვი.  
 ვისაც არა და, ის სულ ჰქონდა  
 ამ გარეჭაზე.  
 უმღვდლოთ კი რჩება: ძირს-საყდრები  
 და ლმერთი—ცაზე...

## საგარეო მიმოხილვა.

ଦୀର୍ଘବିର୍କାଶନଙ୍କା ମେ କୁରୁଖାଶ ପାହେବ  
 ଦ୍ୱୟାଳ ଅଧାର-ଷ୍ଟେସିଲ୍ସ“,  
 ମହାଲୋଦ ଲଳଗନମିଳ ତାଙ୍କୁଣା ବେଳ ପ୍ରସଂଗକୁ  
 ଲାଗୁ ହେବୁ କ୍ଷେତ୍ରଫଳବ୍ୟବସ୍ଥା  
 ଏଣ ବ୍ୟାପି, ଏବା ମାତରି ଯେବେଳି  
 ଏନଦାମାର୍ତ୍ତରୀଣ,  
 ଏବାମ ବାହ୍ୟରୀଣରୀଣ ମାତରାଙ୍କ ହେଲିଛି  
 ସିଦ୍ଧାର୍ଥଙ୍କ ମନ୍ଦରଲ୍ଲମ୍ବାରୀଣ?  
 ମାର୍କତାଳୀ ଏଠିଲୁ, ମାର୍କତୀ ହେଲିବେଳି  
 ଏଣ ମିନଦା ପ୍ରେରଣା,  
 ହାମିବାରିଗମ ଶୁଣି ନରଗଲିବ  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠାତ୍ମକ ପାଇ କ୍ଷେତ୍ରାଦ:  
 (ଶୁଣିଲୁ ମିଗୁଲୁଣପାଇ ବ୍ୟକ୍ତିଗତିର ଦ୍ୱାରା  
 ଶୁଣିଲୁ, ଯେ—ମତ୍ତେଲୁ-ମତ୍ତେଲାଦି...)

միթյան ալուսը զբայպնեց Շօրով  
 ոնցլուսո տառծեն,  
 առ արօն արկ Շոլցա, առ պ Ֆելլերո,  
 քե հրմի առ Ըառծեն.  
 Ցեպ Սաալդցմոն Ֆակյանի հրմ  
 առ Ըամեցունուն,  
 ցյ, պլանո Շվենս ման Տաշդանն ըս  
 մընոնարց Ենունուն.  
 Տորոցասպ Ցուցուց առ Վաշենոն  
 արկ Ցեղո Աշւդատ!  
 Թալուա մի Ցեցուն Ցարուցանս “ առ Վաշդեց արկ  
 “ Հրեգուսկուն “ Կուդատ! ..

ጎንጋጌዎስ ማረጋገጫ እና ተግባራዎች  
 መሠረት ተከተል ነው,  
 የሚሸፍ ተግባራዎች እና ተግባራዎች  
 አሁን ተግባራዎች ነው,  
 (አሁን ተግባራዎች ነው,  
 የሚሸፍ ተግባራዎች ነው)

ქიმეს პასკის ნატებს!  
 არ ცურტებ, მაგრამ, ვიცი, არის  
 მოუსცენარი  
 და არ მომაკლებს ორენას, როგორც  
 ძალი, მეტანი!  
 უკვე ლორებით დაითრია  
 იმან ერთობის  
 (ამას რთაც ცყვლას პუანკარე,  
 ის ბეტჩიონი!).  
 ასე ამბობდნ, თუმცა „ხმელით“  
 პალატაც ძეგნწობს!  
 სჩანს, ღლას ამას ხელს ევროპაში  
 „სხვა სიიც უწყობს!..“

მე აუგინეთის სხერგაც კი  
 ტანში მარტოლებს;  
 უნი იცის, რა დროს ჩაგირრავს ხელს  
 და... „შეაყოლებს!...“  
 მისიდენ შემდეგ მას უკან და  
 უძახე: „ჯიში!..“  
 „ქნინ ანთართაში!“ ეს ყველაზე  
 თულად ბაჭი! მას არ ასცილება ჯიბგირობის  
 სწება და ჭრები, მიღრმა, გრიბის, დარმოათ გადლუყარო  
 კერტცხის საჭრეპი!  
 დე, ზეგ იქვემდი მოყვარულმა  
 საშოვერისა...  
 „მან შერისიანა“ მეტობელი,  
 მსგავსი, კარისა!..

ଅଶ୍ରୁକୂଳାବ ମନ୍ଦିରାଲ୍ଲାଙ୍ଗ,  
 ମେଘକୁ ଶମରୀତ କୃପ୍ଯକୁ;  
 ତୁମ୍ଭିର ଏହ ମୀତାମ ମିଳି ଏହାପି ଲେଖନଟି ଡା  
 ଏହାପି ନେଇଲାମ କୃପାବ.  
 ଏହାପି ପ୍ରନାମା ମିଳିଗାନ ଲୋଇବାଟ ହାଥେ  
 ମେହିପିଲାନାଗ୍ରେବା,  
 ଏହାପି ଫୁଲାନ୍ତିର ମିଳି, ଲାକ୍ଷ୍ମୀଲାନ୍ତିରେ  
 ଶୁଭାଲ୍ପକ୍ଷେତ୍ରନାଗ୍ରେବା。  
 ମେଲାନ୍ତିର, ଗାମିନ୍ଦ୍ରାପୁଣ୍ୟ, ମନ୍ଦିଲାଙ୍ଗ ମାର୍ତ୍ତିମ  
 ଏହ ପରିତ ପୁଣ୍ୟ,  
 ଏହ, ଏହା କିମ୍ବାନ ଏହୁଙ୍କାରେ  
 ତ୍ରୈପି, ବେଲୀ, କାର୍ତ୍ତିରା,  
 କାର୍ତ୍ତିରା ମନ୍ଦିନୀ ଗାନ୍ଧିନ୍ଦ୍ରେବା...  
 ଏ!... ଏହା ତ୍ରୈପିନୀ,  
 ଏହାଶେଷ ଘରାନ୍ତିରାକ ଗାଲାଶୁଲି  
 ଏହାଶେଷ ଶର୍ମିନୀ)...

შეტყიდობით, ფორმულაცი, ნიუკორპორაცი,  
 ლონდონ-პარიზი!  
 მოგშინელდე ერთი ყველას თვალით,  
 მიგევრიზობა,  
 ან შინაგანი უნდა ჩემგან  
 მისაღვიძება.  
 თორებ არც კვერცხი და არც პასკა  
 არ მიაჩინა!..

## მიმოხილვა საშინაო.

კარგი მოვლენად უნდა მიხელ  
ადამიაშვილი,

ერთი სიტყვითაც მშენს გახსენი  
 დღეს „პროლეტაფი“  
 ობ.. ჩევნი დღენ, როგორც ტალღა  
 სწრაფია სწრაფი!..  
 პროლეტ მწერალთა ამ უამად სულ  
 დაირღვა ტურნირი:  
 დღეს ივლიანეც აღარ შერჩა,  
 სდგას მარტო ყრონტი!..

„ა-შ-ხაშ-ის მქერლებს, სწანს, რომ ჰუკირთ  
ამ ქესატ დროში:

აღარც ჯიტებშა-რამე, ქვე. არც—  
ზე, ფუტუროში!

ପ୍ରିସ୍ତେର ଯାନ୍ତ୍ରେଲତା, ମାତ୍ରାରୁ ସାଥିଲୁ  
ହିମି ସାଲାମି!  
ସାମି ମାଗିଦା!.. ଏହି କ୍ଷାମି!..  
ଶେଷି କାଣାମି!..

„ଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ତ୍ୟାଗରୂପ ଦା ପ୍ରଥମର୍ଗର୍ଥରେବା“  
 ଲୁ... ନିର୍ବିଶେଷ.  
 „ମୋହା“ ଶ୍ରୀଜ୍ଯତନ୍ତାଙ୍କ: „ରାମ ଏକପ୍ରଦେଶି?  
 ରାମ ନିର୍ବିଶେଷ?“  
 ଯାତ୍ରା ଚିନ୍ତାର୍ଥୀ, ଶ୍ରୀମନ୍ଦିରମୁଖର୍ଗର୍ବା,  
 ଶାଶ୍ଵତାଳୁଳିଲ୍ଲେଖା...  
 ମାଧ୍ୟମି ଏହି କାନ୍ତକ୍ଷେତ୍ରର ତାଙ୍ଗିସଂତାପାଦ  
 ମାନ୍ଦ୍ରା ନିର୍ବିଶେଷ:  
 ମନ୍ଦ୍ରାପୁରା କାତ୍ରା, କୁଣ୍ଡଳୀରୁତି, ଲୁପ୍ତିଶା  
 କି ପୁରୀର୍ଥି ନିର୍ବିଶେଷ,  
 ସାର ଫାଗନନୀଲା, ସବ୍ରାଜିଲୁ ଶ୍ଵରିଲୁଙ୍କ  
 ନି ତାଙ୍କାଶ୍ରୀପ୍ରଦେଶି?!

ମେ „ତାରିଖାଳ୍ପଣ୍ଡିତ“ ଏହି ବିମନିଙ୍କା  
ସୁପାରି ବ୍ୟସନ୍ଦେଶ,  
ଜ୍ୱର ମୁଶିକରଣ କିମ୍ବତ୍ତେବେ ଶ୍ୱେତରଣି ଏବଂ  
ଲାଗ ମନ୍ଦବ୍ୟସନ୍ଦେଶ,  
ମାଘରାତି ଶ୍ଵରତ୍ତ୍ଵାଃ । କାର୍ତ୍ତିମଣି ! । ଏହି କିମ୍ବାତି  
କାଳିତ୍ତେବେ ମନ୍ଦବ୍ୟସନ୍ଦେଶ ?!  
ରେ, ରାଜବିଧିରେ ଏହି ଶ୍ୱେତରଣାଲମ୍ବିତ  
ଲାଗ ପରିଚ୍ଛନ୍ନାତି” ।

აჰა, განზრახვაც: „უნდა ვნახოთ  
პროექტის ჩიაო,

<sup>\*)</sup> Հյուսպեաց: побил рекорд.

მე ხარბი გულით არ მტკირს სხვებზე  
 რომ ვთხხა „დანიში“,  
 მაგრამ რა ვქნა, თუ ვარ მშეერავი  
 მოლად მიღამოსი,  
 და ისე ვხედავ ჩეცნს ქვეყანას,  
 ვით ხელი გულზე!  
 მსურს ერთხელ „ჩისტა“ კვლავც მოვაწყო  
 ამ გაზაფხულზე;  
 ნეპმან - ნეპჩებს დავერიო,  
 ვით შავი ჭირი,  
 რათა სიავის ამოვაგლო  
 ყოველგან ძრის!  
 (ეჭ არც იმდრინ ვაჟაპატი ვარ,  
 რამდენსაც ვაყრი..).

ჩვენში ბევრია მოხელე, თუ  
მოჩინოვნიყო,

ამათ უწყვლოთ დაგუშტებას  
სულ კუდის რიგებას!  
ვიცი, ვერც ერთი ვერჩას მკაფერებს  
საყველურებით  
როს, კალმების წილ, აღვეჭურავ მათ  
ჭიანერებით  
(ვაი, სირცებილო!.. მსურდა მეთქევა:  
დაპანლურებით!..)

ଓঁ ষষ্ঠীনার্থে মিওমারতাৱ ঘৰ  
তৰম্পৰম- গল্পেকৰণৰ্থেৰস  
ডা গুৱামুৰতাৱ এই “মৰণেলৈত”  
ইস্তৱসাৱ রম্ভেৰস!  
ওয়াত তওয়াত নেৰসীত, তৰু শুন্ধেৰলীয়েত  
শুভাৰতৱেৰ গল্পেকৰণৰস,  
ରାଜ হীৱেন্স কুৰ্বণৰেৰাস অধৰণৰেৰস ডা  
এসে আজ্ঞেৰলোৰস!

ვაკრობის საქმეშ ჩეგნში ცოტა,  
 მგრინი, იყეთა:  
 კერძო სავაკრო, ვხდავთ, ბევრი  
 გამოიყეტა,  
 მაგრამ შედეგთ, გსთქათ, რა მოჰყეა  
 ამ საქმეს მარტივის!..  
 სიტყვა ეძლევა პასუხისმოგის  
 კომპერატივს!  
 ვიცი, რომ ლირსად შეიფერებს  
 იგი ამ პატივს!...

მასწავლებლობაც ნაწილია  
ხომ ამ ჯარისა?  
ის სულ მშეირი და მთხოვნელი  
არის ფარისა!  
მეგარ.. ოკ., „მეგარს ჯულს სცეკირს ამ ტურუნის

მათგან მოსმენა“!..  
ერთიც მათაც რომ აღარ ძალუდსთ,  
მეტის მოთმენა?!

სკოლის და სჭავლის საქმე ამჟამ  
გვარღება თითქმის  
და ნარკომპროსეცე სამდურავი,  
ვფიქრობ, არ ითქმის.

კოტა სასწავლო წიგნთ საქმე, სჩანს,  
აწერილია:  
რა უფრო სწორი, ესთქვათ: წრეხაზი,  
თუ წრეშირა?..

ମାଗରାଠ ଶ୍ରେଣ୍ଟ... ଶ୍ରେଣ୍ଟ କୁ ଏହି ପାଦାନ୍ତରେ  
 ରାଜୀ ପତ୍ରକାରୀ, କୁଳାଳୁଙ୍କ?!

ଶ୍ରେଵରଶ୍ରେ, ଏକି! ଶ୍ରେଵରଶ୍ରେ ମୁଶ୍କୁରିଲୁବୁ କିଲେବ  
 କୁଳିଲୁବୁ ମନ୍ଦିରରେ

ମାଗରାଠ ପାଦାନ୍ତରେ ପାଦାନ୍ତରେ ଏହି ଗର୍ବକାଳୀନ  
 ଏହିପାଦାନ୍ତରେ

ଏକ ଶ୍ରେବରଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ସାମାଜିକ ଲାଭ  
 ଶ୍ରେବରଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ପରିବହନିବା!..

ରାଜୀ ପତ୍ରକାରୀ ମନ୍ଦିର ମେଘ ପାଠୀ କାତ୍ରି  
 ଅନ୍ଧାରାକାଳିନିବା!..

Боа

(6. इन्द्रियों)

2 5 6 0 3 3

အနေဖြင့် မြတ်စွာလောက ၁၆၂၇

ՅԵՇԻՅՈՒ ԾՎԱՐՆԵԱԲՈ”

ଆଶଙ୍କାବର୍ଦ୍ଧରେ ମୁସିକ୍ୟାଲ୍ୟର୍ମା ମୋର୍ଫିଜ୍‌ବି ଲ୍ୟେନ  
ଫାଲାନ୍ଦାଫିଲମ୍ବା, ହରମେଲିମ୍ପି ରାତିରୂପରେ ତଳିଲୋ-  
ସିଲେ ସାବ୍ରତନମ୍ଭିତ୍ରୀତ୍ରି କର୍ମସିକ୍ଷାତ୍ମକାରୀରୀତିରେ କରମେଲିନ୍-  
ଗ୍ରୀଓ କ୍ରାନ୍ତି, ଦୁଃଖିରୁ ଆଶାରେ ଜୀବିତରୁଣ୍ଡି ରହେ-  
ରୁ ପ୍ରେତକ୍ଷେତ୍ରରେ ତ୍ୟାଗାବାନି“, ହରମେଲିମ୍ପି ଚାରିଲୁଗ୍-  
ର୍ମି ଦୁଃଖବିନ୍ଦିସତ୍ତ୍ଵରେ ଚାରିରେଣ୍ଟିବି କ୍ଷେତ୍ରବାଲ୍ପୁ-  
ରୀଙ୍କ ଅର୍ଥବିନ୍ଦି ମିଳି ଯାଏନ୍ତି ପାଠରୀରୁ।

კუთხის წევრების დღიმა უმრავლესობაში ახალგაზრდა კომპოზიტორის ნაწარმოები ღიღ-არა სერიოზულ და ღიღ ნაშრომათ მუსიკა-ლური შემოქმედების სფეროში, მაგრამ შესაძლებლად არ სცნო აყერის დადგენი საცელ-წილი ამჟრის თეატრის სცენაზე იმ ღრმოში, სანამ ავტორი ისე არ გადაამუშავებს თავისი აყერის მუსიკალურ შინაარს, რომ ის ყოველ მხრივ შეეკრიბოდეს შოთა რუსთაველის ცნო-ბით პოემის გრანატოზე შინაარს.

გამოთქმული იყო აგრძელებული აზრის შესახებ, რომ თვეება არ არის დაწერილი წმინდა ქართული ნაციონალური სტილით. ამ ჩივათ, თვეება არ იქნა მიღებული დასაღვეო მილიათ.

ଶୁଣନ୍ତା ରୁଷିଟାଙ୍ଗେଲୀସ ଗ୍ରେନାଲ୍ଯୁର୍ଗ ପୋର୍ଟ  
ମିସ ମହିମ୍ବେଫ୍ରେଡା ଲ୍ରାଂକରମ୍ପେଳ୍ ଏକାଦଶାବ୍ଦୀରେ ଦା ନି-  
ଦ୍ରାଗ୍ରତଥି, ଅନ୍ତରୁମ ଏକ ପ୍ରାଚ୍ୟଗିଳିନ ଏକ ନିର୍ଜ୍ଞବ୍ରାତ  
ଶାରୀରିକ ଅନ୍ତରୁକ୍ଷାଙ୍ଗାଲ୍ଯୁଟ୍ରିଟ୍ ପ୍ରାଣିକାରୀରୁ ମୁଖ୍ୟାଙ୍ଗ-  
ଶିଳ୍ପୀ, ରାତ୍ରି କ୍ଷେତ୍ରବନ୍ଦରେ ପ୍ରିଲ୍ୟୁପ ଉପରେ ଏକ ପ୍ରେସ୍ତର୍ବିନ୍ଦି  
ବ୍ୟାକୁଲାନ୍ତିକିତାରେ”.

სამწუხაპო, რომ ონიშეულმა ოპერა ვერ  
ნახა რამპის სინათლე, რადგან მხოლოდ სცე-  
ნაზე გამოიჩკვეოდა ოპერის როგორც ლირს-  
ბა, ისე ნაკლოვანებანი.

ახლათ დაარსებულმა მუსიკალურმა საზოგა-

დღეობაზ „ემორ“-მა გადაწყვეტა გააცნოს ოპტ-  
რა საზოგადოებას ფიჩით საქონურო შეს-  
რულებაში და დაწერილებით ამზადებს მას  
თავის ისტორიაზე დასახმელობა.

ଓପେରା ଶ୍ୟୋଳ୍ପାଦ ରୋତ ମୋହମ୍ମେଦଗାବୀ, ଖମଲ୍ଲ-  
ଦୀପ ଡାନାନ୍ତିଲ୍ଲେବ୍‌ଲୁଣ୍ଟା ଶ୍ୟୋଦ ଶ୍ୟୋରାତାତ. ଓପେରା  
ନିର୍ମ୍ମାଦା ଉଚ୍ଚବ୍ରତୀଯାକୀତ, ଖମଲ୍ଲେବ୍ ଡାନାନ୍ତିଲ୍ଲେବ୍‌ଲୁଣ୍ଟା  
ଫିନିଂଦା ସିନାବଲ୍ଲୁଣ୍ଟା ଫୁର୍ମିତ. ଉଚ୍ଚବ୍ରତୀଯାକୀତାକୁ  
କ୍ଷାରଧର୍ମରେ ମେଲ୍ଲଙ୍ଗଦିବ୍ରିଦ୍ଧି, ଖମଲ୍ଲେବ୍‌ଲୁଣ୍ଟା ଅଶାସିତ୍ତ-  
ବ୍ରଦ୍ଧି ଓପେରାରେ ମୋହମ୍ମେଦ କିର୍ରେବ୍ସ ଦ୍ୱାରା ମାତ ଉଚ୍ଚବ୍ରତୀ-  
ଯାକୀତରେବା. ଆସିବ ମୁସିକାଲୁଣ୍ଟା ର୍ବେନଦ୍ରଙ୍କାଳ ଗ୍ରା-  
ତ୍ତାର୍ଥିଦ୍ୱାରା, ମିମାଳ୍ଲି ଓପେରାକୁ



— დაფილ პავლიაშვილის გარდაცვალება.  
12 პარის ხანმოკლე ავადმყოფობის შემდეგ გარდაიცვალა ქელი უზრუნველისტი დავით პავლიაშვილი („ნაპოლეონი“).

— უკრაინული კაპელა. თბილისში ჩამოგდიდა უკრაინული კაპელა „ღუმეა“, რომლის კონცერტები გაიმართება თბილისის ცენტრალურებში.

— „ჯაყოს ხიზნები“-ს გმირების გასამართლება. ახლო ხანში თბილისში გაიმართება მიხ. ადამაშვილის რომანის „ჯაყოს ხიზნების“ გმირების გასამართლება.

— ალექსანდრე ჭავჭავაძის ლექსები. პოემა ი. გრიშვალვაშვილიმა დასაბუძლათ გამაზადა ალექსანდრე ჭავჭავაძის ლექსები საკუთარი რელაციით და წინასიტყვობით.

— „ლონდა“ ფრანგულათ. ელენე ორბელიანშია ქართულიდან ფრანგულათ სთარგმნა გრიგოლ რობაქიძის პიესა „ლონდა“.

— „სისკლილი“. პართენ გოთუამ დასწერა ახალი პიესა—ლეგენდა „სისკლილი“ საქართველოს ძევლ ცხოვრებიდან.

— „ბასტილიის აღება“. პროლეტკულტის თეატრის რეისორის გახტანგ გარიე დასადგმელათ ამზადებს რომენ როლინის პიესას „ბასტილიის აღება“, პიესა დაიღმება 26 პარის.

— ბაქოს მუშათა თეატრი. ბაქოს მუშათა თეატრი თბილისში აღარ ჩამოვა. სეზონის დამთავრების შემდეგ დასი მიემგზავრება ტაშკენტში.

— მოჟუხინის გაწევა. მომლერალი მოზუხინი თბილისიდან საგასტროლოთ მიიღიეს ტაშკენტში ამისაგანს საოპერაო თეატრში.

— ახალი პიესა. ი. ეკალაქემ დასწერა ახალი ოთხ მოქმედებიანი პიესა თანამედროვე ცხოვრებიდან.

— „ჯაყოს ხიზნები“ პიესათ. მიხ. ადამიშვილი—ჯაყაჩიშვილი თავისი რომანის „ჯაყოს ხიზნების“ გაგრძელებას სწერს პიესათ.

— „კაპი კვაჭნირაძე“. დაიბეჭდა და გასასყიდათ გამოვიდა მიხ. ჯავახიშვილის შეიდეკარიანი რომანი „კაპი კვაჭნირაძე“; წიგნი შეიცავს 480 გვ. და ღირს 2 მან. 75 კ.

— „დაჭირა საათმა“. ამ დღეებში თბილისის კინო-თეატრში ნაკრები იქნება საქართველოს კინო მრეწველობი ახალი სურათი „დაჭირა საათმა“, რომელშიც მთავარ როლებს ასრულებენ მიშა ჭაურელი და კლეოპატრა ჯაში.

— „გაზი გაზის წინააღმდეგ.“ ამ უამათ თბილისის კინო-თეატრში აჩვენებენ აზრები-ჯაშის კინო-მრეწველობის სურათს „გაზი გაზის წინააღმდეგ“, სუაგრეტი აღებულია სამოქალაქო ომის ისტორიიდან.

— „ორი ობლოვა“ მიკელე ხანში თბილისში ნიჩვენები იწნება მსოფლიო რეისორის დაუით გრიგორი ტრიცის უდიდესი მიღწევა—კინო-სურათი „ორი ობლოვი“. მთავარ როლებს ასრულებენ ცნობილი ამერიკელი მსახიობი ქალები—დები ლორიტეია და ლილინ გიშ.

— ახალი სურათები“ საქართველოს კინო-მრეწველობის რეისორი ივ. პერესტიანი დასადგმელათ ამზადებს ახალ კინო-სურათებს: „შემის ფრონტტე“ და „მემაქანადუმხებენკო“. შეორე სურათში მთავარ როლებს ასრულებენ ნატა გაჩინაძე და მიშა გელოვანი.

— „შეედლი მიქავა“. რეისორი ბექ-ნაზაროვი შეუდგა სურათ „შეედლი მიქავა“-ს გადაღებას. მთავარ როლებში—ნატა გაჩინაძე, ალისა ქიქოძე, მიშა ჭაურელი და აკაკი ხორავა.

— ბაჩანას იუბილე. პარისის ბოლო რიცხვებში განზრაულია მოეწყოს ცნობილი პოეტის ბაჩანას იუბილე მისი ორმოცი წლის სამწერლო და პედაგოგიური მოღვაწობის აღსანიშვნებით.

— „მუზეუმის მთაბეგ“. იბეჭდება და მოქლე ხანში გასასყიდათ გამოვა „საქართველოს მუზეუმის მრაბეგ“, ტ. 2.

— ა. სპენდიაროვის ჩამოსვლა. თვილისში ჩამოვიდა სომებთა ცნობილი კომპოზიტორი ალექსანდრე სპენდიაროვი.

## ს კ რ ჩ ი 0 .

— სამეგრელოს ფეხსურთელთა ოლიმპიადა. ფოთის ფიზიულტურის საბჭომ დაადგინა მოაწყოს სამეგრელოს ფეხსურთელთა ოლიმ-

პიადა, რის შემდეგაც გამოყოფილი იქნება სამეგრელოს ნაკრები გუნდი თბილისში, საქართველოს საერთო ოლიმპიადაზე.

— ხარკოვის ნაკრები გუნდი. ხარკოვის ფეხსურთელთა ნაკრები გუნდი, რომელიც წარსული წლის ნოემბერში ტფილისში იყო, მიემგზავრება ფინეთში იქაურ მუშაქ გუნდებთან სათამაშოთ.

— საერთაშორისო შეჯიბრი. 1925 წლის გვიათ პარაგვაში (ჩეხე-სლოვაკია) გაიმართება მუშატრი თაგანზაყიდვის საბჭო შეჯიბრებაზე გზვნის თავის წარმომადგენლებს.

— ფიზიულტურის ქუთაისიში. ამ უამად ქუთაისის არსებობს ფიზიულტურის 14 წრე, 9 ფეხსურთელი გუნდი და მოქადაგავთა წრე. ფიზიულტურის საბჭოს აქეს ს ორი მოწყობილი დარაზი და ერთი მოერთონი, რომელიც უსასრობის გამით დღემდე მოუწყობელია.

— საბჭოთა კაშირის ნაკრები გუნდი თბილისში. ახლო ხანში თბილისში ჩამოვა საბჭოთა კაშირის ფეხსურთელთა ნაკრები გუნდი, რომლიც აქ გამართებს ირ შეჯიბრებას. თბილისიდან გუნდი გაედგზარება ბათოში, იქიდან კი სტამბოლში.

— ახალი გუნდები. საბჭოთა კაშირის ნაკრები გუნდთან სათამაშოთ თბილისში არსებულ პირები კატეგორიის გუნდებიდან შეიქმნა არა ნაკრები გუნდი; რომლიც აქ გამართებს ირ შეჯიბრება ბათოში, იქიდან კი სტამბოლში.

— ფიზიკური კულტურა. გამოვიდა საქართველოს ფიზიულტურის უმაღლეს საბჭოს ყოველთვიური უურნალის „ფიზიულტურას“-ს № 1. ურნალი ლირს 80 კა.

— შეჯიბრი. მაისის პირები რიცხვებში თბილისში გაიმართება სრულიად საქართველოს ფიზიულტურის მოეწყოს შეჯიბრი. შეჯიბრი.

— ახალი წიგნი. დაიბეჭდა და გასასყიდათ გამოვიდა ს მერკევილაბის ახალი ნაშრომი „ფეხელების წიგნი“ 10 კა.

— ტანგარჯიშის კურსები. ბათოში გაიხსნა ტანგარჯიშის კურსები, რომლის გამგეოდან მაინშტა და ჯავარიშვილი.

## — „კ რ გ უ ნ ი ს ტ ი 0 “ —

### მიიღება ხელის მოწერა ე პ ი ს ი ს პ ი ს ი ს

მაისის განმავლობაში ჩატის მომღერლებს უცასოდ დაურიგდება:

1. ქურნ. „ჩირალდანი“ (თრი ნომერი—9 და 10)

2. ქურნ. „მეცნიერება და ტესტება“ (თრი ნომერი—9 და 10)

კონტორის მისამართი: რუსთაველის პრ. № 24 (მეორე სართული)

ფე. № 10-49